

Exo

Chapter 4

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	וַיַּעַן	מֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר	וַהֲלוֹ	לֹא	יִאֱמִינוּ	לִי	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	בְּקִלִּי
	اور-جواب-دیا	موسیٰ-نے	اور-کہا	اور-دیکھو	نہیں	یقین-کریں گے	مجھ-پر	اور-نہیں	سنیں گے	آواز-میری
	H4872	H0559	H2005	H3808	H0539	H3808	H8085	H3808	H8085	H2436
	כִּי	יִאֱמְרוּ	לֹא	נִרְאָה	אֱלֹהִי	יְהוָה:				
	کیونکہ	کہیں گے	نہیں	ظاہر-ہوا	تجھے	خداوند				
	H0559	H3808	H7200	H0413	H3068					

ہوا۔۔۔ نہیں ظاہر پر تم [رب گے، کہیں تو وہ گے۔ سنیں میری نہ گے، کریں یقین کا بات میری نہ اسرائیلی [لیکن کہا، اعتراض نے موسیٰ

2	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהֵי	יְהוָה	[מִזֶּה]	(מָה) (זֶה)	בְּיַדְךָ	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה:		
	اور-کہا	اُسے	خداوند-نے	کیا-ہے	کیا	یہ	باتھ-تیرے-میں	اور-کہا	لاٹھی	
	H0559	H0413	H3068	H2088	H4100	H2088	H0559	H4294		

[لاٹھی۔۔۔ کہا، نے موسیٰ ہے؟ [ہوا پکڑا کیا میں باتھ نے [ٹو کہا، سے موسیٰ نے رب میں جواب

3	וַיֹּאמֶר	הַשְּׁלִיכְהוּ	אֶרְצָהּ	וַיִּשְׁלִיכְהוּ	אֶרְצָהּ	וַיְהִי	לְנַחֵשׁ	וַיִּנָּס	מֹשֶׁה	מִפְּנֵיו:
	اور-کہا	ڈال-اُسے	زمین-پر	اور-ڈالا-اُسے	زمین-پر	اور-ہوا	سانپ-کے-طور-پر	اور-بھاگا	موسیٰ	اُس-سے
	H0559	H7993	H0776	H7993	H0776	H1961	H5175	H5127	H4872	H6440

بھاگا۔ کر ڈر موسیٰ اور گئی، بن سانپ لاٹھی تو کیا ایسا نے موسیٰ دے۔ [ڈال پر زمین [اُسے کہا، نے رب

4	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	שְׁלַח	יָדְךָ	וְאַחֲזֵ	בַזְּנֻבִי	וַיִּשְׁלַח	יָדוֹ	וַיַּחֲזֶק
	اور-کہا	خداوند-نے	سے	موسیٰ	بڑھا	باتھ-اپنا	اور-پکڑ	دم-اُس-کی-سے	اور-بڑھایا	باتھ-اپنا	اور-پکڑا
	H0559	H3068	H0413	H4872	H7971	H3027	H0270	H2180	H7971	H3027	H2388
	זו	וַיְהִי	לְמִטָּה	בְּכַפּוֹ:							
	اُسے	اور-ہوا	لاٹھی-کے-طور-پر	بتھیلی-اُس-کی-میں							
	H1961	H4294	H3709								

گیا۔ بن لاٹھی پھر سانپ تو کیا ایسا نے موسیٰ لے۔ [پکڑ کو دم کی سانپ [اب کہا، نے رب

5	לְמַעַן	יִאֱמִינוּ	כִּי-	נִרְאָה	אֱלֹהִי	יְהוָה	אֱלֹהֵי	אֲבֹתֵם	אֱלֹהֵי	אֲבֹרָהֶם	אֱלֹהֵי
	تاکہ	یقین-کریں	کہ	ظاہر-ہوا	تجھے	خداوند	خدا-نے	باپ-داداؤں-ان-کے	خدا-نے	ابراہیم-کے	خدا-نے
	H4616	H0539	H7200	H0413	H3068	H0430	H0001	H0430	H0085	H0430	H0430
	יִצְחָק	וְאַלְהֵי	יַעֲקֹב:								
	اسحاق-کے	اور-خدا-نے	یعقوب-کے								
	H3327	H0430	H3290								

ہے۔ ہوا ظاہر پر تجھ ہے خدا کا یعقوب اور خدا کا اسحاق خدا، کا ابراہیم خدا، کا دادا باپ کے اُن جو رب کہ گئے یقین کو لوگوں کر دیکھ [یہ کہا، نے رب

6	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	לוֹ	עֹד	הֲבֵא-	נָא	יָדְךָ	וַיְבֹא	יָדוֹ	בְּחִיקוֹ
	اور-کہا	خداوند-نے	اُسے	پھر	ڈال	ذرا	باتھ-اپنا	اور-ڈالا	باتھ-اپنا	بغل-اپنی-میں
	H0559	H3068	H5750	H0935	H4994	H3027	H2436	H0935	H3027	H2436
	וַיִּנְצְאָהּ	וְהִנְה	יָדוֹ	מִזְרַעַת	כְּשֶׁלֶג:					
	اور-نکالا-اُسے	اور-دیکھو	باتھ-اُس-کا	کوڑھی	برف-جیسی					
	H3318	H2009	H3027	H6879	H7950					

گئی لگ بیماری جیسی کوڑھ تھا۔ گیا ہو سفید مانند کی برف وہ تو نکالا باتھ اپنا نے اُس جب کیا۔ ایسا نے موسیٰ دے۔ [ڈال میں لباس اپنے باتھ اپنا اب

تھی۔

7	וַיֹּאמֶר	הָשִׁב	יָרְדָּה	אֶל-	חִיקָה	וַיִּשָּׁב	יָרְדָּה	אֶל-	חִיקָה	וַיִּזְצָאָהּ
	اور-کہا	واپس-ڈال	باتھ-اپنا	میں	بغل-اپنی	اور-واپس-ڈالا	باتھ-اپنا	میں	بغل-اپنی	اور-نکالا-اُسے
	H0559	H7725	H3027	H0413	H2436	H7725	H3027	H0413	H2436	H3318

مَحִיקוֹ	וְהִגְדָה	שָׂבָה	כַּבְשָׂרוֹ:
بغل-اپنی-سے	اور-دیکھو	لوٹ-آئی	گوشت-اُس-کے-جیسی
H2436	H2009	H7725	H1320

تھا۔ مند صحت پھر وہ تو نکالا دوبارہ ہاتھ اپنا نے اُس جب کیا۔ ایسا نے موسیٰ ڈال۔ میں لباس اپنے دوبارہ ہاتھ اپنا اب کہا، نے رب تب

8	וְהִיָּה	אִם-	לֹא	יֵאֱמִינוּ	לָךְ	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	לְקוֹל	הָאֵת	הָרִאשׁוֹן	וְהֵאֱמִינוּ
	اور-ہوگا	اگر	نہیں	یقین-کریں	تجھ-پر	اور-نہیں	سنیں	آواز	نشانی-کی	پہلی	تو-یقین-کریں گے
	H1961		H3808	H0539		H3808	H8085		H0226	H7223	H0539

لְקוֹל	הָאֵת	הָאֲחֵרוֹן:
آواز	نشانی-کی	دوسری
	H0226	H0314

آئے۔ یقین کر دیکھ معجزہ دوسرا اُنہیں شاید تو سنیں نہ تیری وہ اور آئے نہ یقین کر دیکھ معجزہ پہلا کو لوگوں اگر کہا، نے رب

9	וְהִיָּה	אִם-	לֹא	יֵאֱמִינוּ	נָם	לְשׁוֹנֵי	הָאֲתוֹת	הָאֵלֶּה	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	לְקוֹלְךָ
	اور-ہوگا	اگر	نہیں	یقین-کریں	بھی	دونوں	نشانیوں-کی	ان	اور-نہیں	سنیں گے	آواز-تیری
	H1961		H3808	H0539	H1571	H8147	H0226	H0428	H3808	H8085	

וְלִקְחָהּ	מִמִּינֵי	הַיָּאֵר	וְשִׁפְכָהּ	עַל	הַיָּבֵשָׁה	וְהָיָה	הַמַּיִם	אֲשֶׁר	הִקְחָה	מִן-	הַיָּאֵר	וְהָיָה
تولے	پانی-سے	دریا-کے	اور-انڈیل	خشکی-پر	اور-ہوگے	پانی	جو	لے-گا-تو	سے	دریا	اور-ہوگے	
H3947	H4325	H2975	H8210	H3004	H1961	H4325		H3947		H2975	H1961	

لְרֵם	בִּיבְשָׁת:
خون-کے-طور-پر	خشکی-پر
H1818	H3006

بن خون ہی گرتے پر زمین پانی یہ دے۔ اُنڈیل پر زمین خشک اُسے کر نکال پانی کچھ سے نیل دریائے تو سنیں نہ تیری وہ اور آئے نہ یقین بھی پھر اُنہیں اگر گا۔

10	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהוָה	כִּי	אֶרְדֵּי	לֹא	אִישׁ	דְּבָרִים	אֲנֹכִי	נָם	מִתְמוּלָה
	اور-کہا	موسیٰ-نے	سے	خداوند	عرض-ہے	مالک	نہیں	آدمی	بولنے-والا	میں	بھی	پہلے-سے
	H0559	H4872	H0413	H3068	H0994	H0136	H3808	H0376	H1697	H0595	H1571	H8543

נָם	מִשְׁלָשִׁים	נָם	מֵאָז	דְּבָרְךָ	אֶל-	עֲבָדְךָ	כִּי	כִבְד־	פָּה	וּכְבֹד	לְשׁוֹן
بھی	پرسوں-سے	بھی	جب-سے	بولنے-تیرے	سے	بندے-تیرے	کیونکہ	بھاری	منہ	اور-بھاری	زبان
H1571	H8032	H1571		H1696	H0413	H5650		H3515	H6310	H3515	H3956

اَنْכִי:
میں
H0595

جب بھی وقت اس تھا۔ رکھتا نہیں لیاقت یہ بھی کبھی میں بلکہ سکتا کر نہیں بات طرح اچھی میں ہوں، چاہتا معذرت میں آقا، میرے کہا، نے موسیٰ لیکن ہوں۔ بولتا کر رُک رُک میں ہے۔ حالت یہی میری ہوں رہا کر بات سے تجھ میں

11	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלָיו	מִי	שָׁם	פָּה	לְאָדָם	אֹז	מִי-	יָשׁוּם	אֵלָם	אֹז
	اور-کہا	خداوند-نے	اُسے	کس-نے	بنایا	منہ	آدمی-کا	یا	کون	بناتا-ہے	گوٹنگا	یا
	H0559	H3068	H0413	H4310	H6310	H0120			H4310		H0483	

חֵרֶשׁ	אֹז	פָּקַח	אֹז	עֵנָד	הָלֵא	אֲנֹכִי	יְהוָה:
بہرا	یا	بینا	یا	اندھا	کیا-نہیں	میں	خداوند
H2795		H6493		H5787	H3808	H0595	H3068

سے اس کو دوسرے اور بے دیتا قابلیت کی دیکھنے کو ایک کون ہے؟ دیتا بنا بہرا کو دوسرے اور گوٹنگا کو ایک کون بنایا؟ منہ کا انسان نے کس کہا، نے رب کرتا؟ نہیں کچھ سب یہ ہوں رب جو میں کیا ہے؟ رکھتا محروم

12	וְעַתָּה	לֵךְ	וְאֶנְכִי	אֶהְיֶה	עִם-	פִּיךָ	וְהוֹרִיתִיךָ	אֲשֶׁר	הַדְּבָר:
	اور-اب	جا	اور-میں	ہوگا	ساتھ	منہ-تیرے	اور-سکھاؤنگا-تجھے	جو	بولے گا-تو
	H6258	H3212	H0595	H1961		H6310			H1696

ہے۔ کہنا تجھے جو گا سکھاؤں کچھ وہ تجھے اور گا ہوں ساتھ تیرے خود میں وقت بولتے تیرے جا! اب

13	וַיֹּאמֶר	כִּי	אֲדַבֵּר	שְׁלַח-	נָא	כִּנֹּד-	תְּשַׁלַּח:
	اور-کہا	عرض-ہے	مالک	بھیج	ذرا	باتھ-سے	جس-کو-بھیجے گا-تو
	H0559	H0994	H0136	H7971	H4994	H3027	H7971

دے۔ بھیج کو اور کسی کے کر مہربانی آقا، میرے کی، التجا نے موسیٰ لیکن

14	וַיִּתֶּר-	אֶף	יְהוָה	בְּמוֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר	הֲלֹא	אֶהְרֹן	אֶחֱוִי	הַלְוִי	וַדַּעְתִּי	כִּי-
	اور-بھڑکا	غصہ	خداوند-کا	موسیٰ-پر	اور-کہا	کیا-نہیں	بارون	بھائی-تیرا	لاوی	جانتا-ہوں-میں	کہ
	H2734	H0639	H3068	H4872	H0559	H3808	H0175	H0251	H3881	H3045	

دبّر	ידבّر	הוא	ונם	הנה	הוא	יצא	לקראתך	וראך	ושמח
بولکر	بولے گا	وہ	اور-بھی	دیکھو	وہ	نکل-رہا-ہے	ملنے-تجھے	اور-دیکھے گا-تجھے	اور-خوش-ہوگا
H1696	H1696	H1931	H1571	H2009	H1931	H3318	H7125	H7200	H8055

دل-اپنے-میں:

سکتا بول طرح اچھی وہ کہ ہوں جانتا میں ہے؟ نہیں حاضر لئے کے کام ایسے بارون بھائی لاوی تیرا کیا کہا، نے اُس ہوا۔ خفا سخت سے موسیٰ رب تب گا۔ بو خوش نہایت وہ کر دیکھ تجھے ہے۔ چکا نکل لئے کے ملنے سے تجھ وہ دیکھ، ہے۔

15	וּדְבַרְתָּ	אֵלָיו	וְשַׁמַּח	אֵת-	הַדְּבָרִים	בְּפִי	וְאֶנְכִי	אֶהְיֶה	עִם-	פִּיךָ
	اور-بولے گا-تو	اُسے	اور-ڈالے گا-تو	کو	باتیں	منہ-اُس-کے-میں	اور-میں	ہوگا	ساتھ	منہ-تیرے
	H1696	H0413		H0853	H1697	H6310	H0595	H1961		H6310

وְעִם-	וְהוֹרִיתִי	אֶתְכֶם	אֵת	אֲשֶׁר	תַּעֲשׂוּן:
اور-ساتھ	اور-سکھاؤنگا	تمہیں	کو	جو	کروگے-تم
H6310		H0853	H0853		

گا۔ بو کرنا تمہیں جو گا سکھاؤں کچھ وہ تمہیں اور گا ہوں ساتھ کے اُس اور تیرے میں وقت بولتے تمہارے ہے۔ کہنا اُسے جو بتا کچھ وہ اُسے

16	וּדְבַרְתָּ	הוא	לך	אל-	העם	וְהָיָה	הוא	יְהוָה-	לך	לְפָנַי	וְאֶתָּה
	اور-بولے گا	وہ	تیرے-لیے	سے	قوم	اور-ہوگا	وہ	ہوگا	تیرے-لیے	منہ-کے-طور-پر	اور-تو
	H1696	H1931		H0413		H1961	H1931	H1961		H6310	

וְהָיָה-	לך	לְפָנַי:
ہوگا-تو	اُس-کے-لیے	خدا-کے-طور-پر
H1961		H0430

ہے۔ کہنا اُسے جو گا بتائے کچھ وہ اُسے طرح میری تو جبکہ گا کرے بات سے قوم جگہ تیری بارون

17	וְאֶת-	הַמִּצְוָה	הַזֶּה	תִּקַּח	בְּיָדְךָ	אֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂה-	בּו	אֵת-	הָאֵתָּת:	פ
	اور-کو	لاٹھی	اِس	لے	ہاتھ-اپنے-میں	جس	کرے گا-تو	اُس-سے	کو	نشانہوں	پ
	H0853	H4294	H2088	H3947	H3027				H0853	H0226	

گا۔ کرے معجزے یہ تو ذریعے کے اسی کیونکہ جانا، لے ساتھ بھی لاٹھی یہ لیکن

18 **וַיֵּלֶךְ** اور-گیا **مُوسَى** موسی اور-لونا **أَل-** کے-پاس **يَتْرُو** یترو **حَتָנָזוּ** سسر-اپنے **וַיֹּאמֶר** اور-کہا **לֹא** اُسے **אֶלְכָה** جاؤنگا **זָא** ذرا اور-لوتوگیا **וַאֲשׁוּבָה** کے-پاس **אֶל-** [H0413](#) [H7725](#) [H4994](#) [H3212](#) [H0559](#) [H3500](#) [H0413](#) [H7725](#) [H4872](#) [H3212](#)

אֶתִּי بھائیوں-اپنے **אֶשֶׁר-** جو **בְּמִצְרַיִם** مصر-میں **וַאֲרָאָה** اور-دیکھوگا **הַעֲזָרָם** کیا-ابھی **חַיִּים** زندہ **וַיֹּאמֶר** اور-کہا **יִתְרוֹ** یترو-نے **לְמִנְשָׁה** موسی-سے **יָדָה** جا [H0251](#) [H4714](#) [H7200](#) [H5750](#) [H0559](#) [H3503](#) [H4872](#) [H3212](#)

לְשָׁלוֹם:

سلامتی-سے [H7965](#)

چاہتا کرنا معلوم مَیْسِ ہیں۔ میں مصر جو دیں جانے واپس پاس کے عزیزوں اپنے ذرا [] مجھے کہا، نے اُس گیا۔ چلا واپس گھر کے یترو سسر اپنے موسیٰ پھر جائیں۔ [] سے سلامتی ہے، [] ٹھیک دیا، جواب نے یترو نہیں۔ [] کہ ہیں زندہ تک ابھی وہ کہ ہوں

19 **וַיֹּאמֶר** اور-کہا **יְהוָה** خداوند-نے **אֶל-** سے **מִנְשָׁה** موسی **בְּמִדְבָּר** مدیان-میں **יָדָה** جا **נָשׁוּב** لوٹ **מִצְרַיִם** مصر **כִּי-** کیونکہ **מָתוֹ** مر-گئے **כָּל-** سب **הָאֲנָשִׁים** آدمی [H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H4080](#) [H3212](#) [H7725](#) [H4714](#) [H4191](#) [H3605](#) [H0376](#)

הַמְּבַקְשִׁים ڈھونڈنے-والے **אֶת-** کو **נִפְשָׁה:** جان-تیری [H1245](#) [H0853](#) [H5315](#)

ہیں۔ [] گئے مر وہ تھے چاہتے کرنا قتل تجھے آدمی جو کیونکہ جا، چلا واپس کو [] مصر کہا، سے اُس نے رب کہ تھا میں مدیان ابھی موسیٰ

20 **וַיִּקַּח** اور-لیا **מִנְשָׁה** موسی-نے **אֶת-** کو **אֲשֶׁתוֹ** بیوی-اپنی **וְאֶת-** اور-کو **בָּנָיו** بیٹوں-اپنے **וַיִּרְכַּבֶם** اور-سوار-کیا-انہیں **עַל-** پر **הַחֲמֹר** گدھے اور-لونا **וַיָּשֻׁב** [H3947](#) [H4872](#) [H0853](#) [H0802](#) [H0853](#) [H7392](#) [H2543](#) [H7725](#)

אֶרְצָה زمین-کی-طرف **מִצְרַיִם** مصر-کی **וַיִּקַּח** اور-لیا **מִנְשָׁה** موسی-نے **אֶת-** کو **לָאֵהִי** لائھی **הָאֱלֹהִים** خدا-کی **בָּיְדוֹ:** ہاتھ-اپنے-میں [H0776](#) [H4714](#) [H3947](#) [H4872](#) [H0853](#) [H4294](#) [H0430](#) [H3027](#)

تھی۔ میں ہاتھ کے اُس لائھی کی اللہ لگا۔ لوٹنے کو مصر کے کر سوار پر گدھے کو بیٹوں اور بیوی اپنی موسیٰ چنانچہ

21 **וַיֹּאמֶר** اور-کہا **יְהוָה** خداوند-نے **אֶל-** سے **מִנְשָׁה** موسی **בָּלְכָתָדָה** جاتے-ہوئے-تیرے **לוֹטֵנִי** لوٹنے **לְשׁוּב** اور-مصر-کو **מִצְרַיִמָה** دیکھ **רְאָה** دیکھ **כָּל-** سب **הַמִּנְפְתִים** عجائبات اور-لونا **אֶשֶׁר-** جو [H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H3212](#) [H7725](#) [H4714](#) [H7200](#) [H3605](#) [H4159](#)

שְׁמָתִי رکھے-میں-نے **בְּיָדָה** ہاتھ-تیرے-میں **וַעֲשִׂיתָם** اور-کرے-گا-تو-انہیں **לְפָנַי** سامنے **פְּרַעֲוָה** فرعون-کے **וְאֲנִי** اور-میں **אֲחִיזֶק** سخت-کروگا **אֶת-** کو **לְבָז** دل-اُس-کے [H3027](#) [H6440](#) [H6547](#) [H0589](#) [H2388](#) [H0853](#)

וְלֹא اور-نہیں **יִשְׁלַח** بھیجے-گا **אֶת-** کو **הָעָם:** قوم [H3808](#) [H7971](#) [H0853](#)

وہ گا۔ رہے آزا وہ پر کہنے میرے لیکن ہے۔ دیا اختیار تجھے نے مَیْسِ کا جن دکھا معجزے تمام وہ سامنے کے فرعون کر جا [] مصر کہا، بھی یہ سے اُس نے رب گا۔ دے نہیں اجازت کی جانے کو اسرائیلیوں

22 **וַאֲמַרְתָּ** اور-کہیگا-تو **אֶל-** سے **פְּרַעֲוָה** فرعون **כֹּה** یوں **אָמַר** کہا **יְהוָה** خداوند-نے **בְּנִי** بیٹا-میرا **בְּכָרִי** پہلوٹھا-میرا **יִשְׂרָאֵל:** اسرائیل [H0559](#) [H0413](#) [H6547](#) [H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H1060](#) [H3478](#)

ہے۔ پہلوٹھا میرا اسرائیل کہ ہے فرماتا [] رب دینا، بتا کو فرعون وقت اُس

30	וַיְדַבֵּר	אֶהְרֹן	אֵת	כָּל־	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר־	דִּבֶּר	יְהוָה	אֵל־	מֹשֶׁה	וַיַּעַשׂ
	اور-بولا	بارون-نے	کو	سب	باتیں	جو	بولا-تھا	خداوند-نے	سے	موسیٰ	اور-دکھائیں
	H1696	H0175	H0853	H3605	H1697	H1696	H3068	H0413	H4872		
	הָאֵתָת	לְעֵינַי	הָעָם:								
	نشانیان	آنکھوں-میں	قوم-کی								
	H0226										

دکھائے۔ سامنے کے لوگوں بھی معجزے مذکورہ نے اُس تھیں۔ بتائی کو موسیٰ نے رب جو سنائیں باتیں تمام وہ انہیں نے بارون

31	וַיֵּאמְרוּ	הָעָם	וַיִּשְׁמְעוּ	כִּי־	פָקַד	יְהוָה	אֵת־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְכִי	רָאָה
	اور-یقین-کیا	قوم-نے	اور-سنا	کہ	خبر-لی	خداوند-نے	کی	بیٹوں	اسرائیل-کے	اور-کہ	دیکھا
	H0539	H8085	H8085	H0853	H3068	H0853	H3478	H7200			
	אֵת־	עֲנָוִים	וַיִּקְרֹ	וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ:							
	کو	دکھ-ان-کے	اور-جھکے	اور-سجدہ-کیا							
	H0853	H6040	H6915	H7812							

کیا۔ سجدہ کو رب نے انہوں تو بے آگاہ سے مصیبت تمہاری وہ اور بے خیال تمہارا کو رب کہ سنا نے انہوں جب اور آیا۔ یقین انہیں پھر